

Using folktales



#### CAMBRIDGE HANDBOOKS FOR LANGUAGE TEACHERS

This is a series of practical guides for teachers of English and other languages. Illustrative examples are usually drawn from the field of English as a foreign or second language, but the ideas and techniques described can equally well be used in the teaching of any language.

In this series:

**Drama Techniques in Language Learning** – A resource book of communication activities for language teachers by Alan Maley and Alan Duff

Games for Language Learning by Andrew Wright, David Betteridge, and Michael Buckby

Discussions That Work - Task-centered fluency practice by Penny Ur

Once Upon a Time – Using stories in the language classroom by John Morgan and Mario Rinvolucri

Teaching Listening Comprehension by Penny Ur

**Keep Talking** – Communicative fluency activities for language teaching *by Friederike Klippel* 

Working with Words - A guide to teaching and learning vocabulary by Ruth Gairns and Stuart Redman

**Learner English** – A teacher's guide to interference and other problems *edited by Michael Swan and Bernard Smith* 

**Testing Spoken Language** – A handbook of oral testing techniques by *Nic Underbill* 

**Literature in the Language Classroom –** A resource book of ideas and activities by *Joanne Collie and Stephen Slater* 

Dictation - New methods, new possibilities by Paul Davis and Mario Rinvolucri

Grammar Practice Activities - A practical guide for teachers by Penny Ur

Testing for Language Teachers by Arthur Hughes

Pictures for Language Learning by Andrew Wright

Five-Minute Activities - A resource book of short activities by Penny Ur and Andrew Wright

**The Standby Book** – Activities for the language classroom *edited by Seth Lindstromberg* 

**Lessons from Nothing –** Activities for language teaching with limited time and resources by *Bruce Marsland* 

**Beginning to Write** – Writing Activities for Elementary and Intermediate Learners by Arthur Brookes and Peter Gundy

**Ways of Doing -** Students Explore Their Everyday and Classroom Processes by Paul Davis, Barbara Garside, and Mario Rinvolucri

Using Newspapers in the Classroom by Paul Sanderson

Teaching Adult Second Language Learners by Heather McKay and Abigail Tom Using Folktales by Eric K. Taylor



# Using Folktales

Eric K. Taylor





#### CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521637497

© Cambridge University Press 2000

It is normally necessary for written permission for copying to be obtained *in advance* from a publisher. The folktales and the boxed student activities in this publication are designed to be copied and distributed in class. The normal requirements are waived here, and it is not necessary to write to Cambridge University Press for permission for an individual teacher to make copies for use in his or her classroom only.

First published 2000

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Taylor, Eric K. (Eric Kenneth) Using folktales / Eric K. Taylor.

p. cm. – (Cambridge handbooks for language teachers)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-521-63749-X (pbk.)

1. Language arts (Elementary) 2. English language – Study and teaching – Foreign speakers. 3. Tales – Study and teaching. 4. Tales – Study and teaching – Activity programs. I. Title. II. Series.

LB1576.T34 2000 428'.0071 - dc21

00-028901

ISBN-13 978-0-521-63749-7 paperback ISBN-10 0-521-63749-X paperback

Transferred to digital printing 2006



## **Contents**

List of folktales		viii
Preface	ix	

## Part I Theoretical background 1

1	What makes folktales so good for language teaching? 3	
	Introduction 3	
	Just what is a folktale? 4	
	Characteristics that contribute to easy reading and listening	
	Characteristics that contribute to interest and relevance	
	for both adults and children 15	
	Language teaching and the cultural elements of folktales	16
	Integrating folktales with any language skill 17	

## 2 Some tips for the classroom 19

Copying the activities in this book On the levels of the stories in the book 19 Building a collection of materials over time 19 Differences between reading and telling 20 Tips on telling stories orally Before you go into the classroom 25 Rewriting stories 28 Using real objects 29 Preparing students for folktales in the classroom Sources for material 30 Building a bridge from folktales to other types of literature 30

#### 3 Folktales in the multilevel classroom 32

The problem of the multilevel classroom 32
Alternative approaches to multilevel teaching 32
Responding to the same story with different versions of the same type of activity 33
Responding to the same story with extra support for lower-level students 35
Responding to the same story with an extra task for higher-level students 37
Different levels get different stories but do the same type of activity with other students at their level 37

v

9



#### Contents

Different levels get different stories (or parts of stories)
and work in mixed-level groups to complete a
cooperative activity 38

Creating self-access materials for the multilevel class 38

Conclusion 43

#### Part II The activities 45

### 4 Focus on listening 47

Discussion of story pictures 48
Oral reading with comments on the pictures 50
Drawing pictures based on a story 53
Picture-sorting listening activity 54
Marking a story's events on a map 63
Completing a timeline 72

#### 5 Focus on speaking 78

Eliciting stories from students 79
Oral retelling by students 80
Oral telling with a repeated refrain 81
Retellings with cut-out figures 86
Discussion activities 94
Telling stories from students' own cultures 99

#### 6 Interactive information gaps 101

Strip story 102
The ambiguous strip story 110
Creating a story from strips
Jigsaw story reconstruction 117
Multiple story scramble 126

#### 7 Focus on reading 132

Individual reading 133
Readings with a focus on grammar 135
Dealing with unfamiliar vocabulary while reading 142

#### 8 Focus on writing 153

Using pictures to introduce story writing 154
Writing stories using a list of items to include 159
Writing stories using a stack of item cards 163
Finishing existing stories 168

vi



Contents

Writing original stories 174
Writing stories in shifts 177
Creating a book of student stories 178

#### 9 Folktales and language games 181

Concentration matching game 182
Language Jeopardy 189
Crossword puzzles to review vocabulary 190
Crossword puzzles to practice description and paraphrasing skills 202

#### 10 Folktales and drama 205

Presenting folktales with drama
Converting folktales to drama
Multipart story drama
206
212

#### 11 Building awareness of text structure 224

Introductions, episodes, and conclusions 225
The cyclical story 231
Problem/solution stories 236
Cause-and-effect stories 242

#### 12 Developing analytical skills 250

Evaluating and summarizing a story 251
Comparing two or more variants of a tale 255
Support and evaluation activity 273

### Bibliography 277

Collections of stories 277
Folktale resources intended specifically for ESL students 279
Books about storytelling 279
Books about folktales 279
Sources for folktales on the Internet 280
On-line discussion groups 281
Some longer children's books to consider 283
Research, studies, and other sources 284

Index of stories by culture 287

Index of story themes 289

General index 291

vii



## List of folktales

The following stories appear in this book. For references to other stories and for activities based on these and other stories, see the *General Index*.

Amin and the Eggs, 147 Androcles and the Lion, 130 Belling the Cat, 128 Benizara and Kakezara, 265 Boy Who Cried Wolf, 139, 208 Boy Who Went to the North Wind, 238 By Unanimous Vote, 140 Cakes and Cider - An Urban Legend, 7 Dog and the Meat, 57 Donkey's Brains, 130 Fisherman and His Wife, 232 Fourth Question, 68 Fox and the Crow, 128 Fox and the Stork, 128 Frog and the Ox, 128 Gold in the Chimney, 269 Goldilocks and the Three Bears, Good Neighbor, 220 Greedy Old Spider, 75 Hungbu and Nolbu, 42 It Could Always Be Worse, 88 Jack and the Beanstalk, 246 Judgment of the Rabbit, 228 King and the Baby, 113 Lion, the Fox, and the Beasts, 130 Lion and the Mouse, 130 Lost Son, 61

Man, the Boy, and the Donkey, 66 Man and His Two Wives, 40 Man Who Kept House, 244 Man Who Never Lied, 111 Mercury and the Woodman, 40 Missing Brothers, 170 Mother Holly, 149 New Patches for Old, 214 Perfect Wife, 12 Poor Fish, 40 Princess Who Never Smiled, 171 Princess's Suitors, 122, 209 Riddle, 22 Salem and the Nail, 104 Stone Soup, 83 Stonecutter, 5 Strong Wind, 108 Teacher's Jar, 172 Thief, 146 Three Billy Goats Gruff, 218 Thrilling Tale, 235 Tiger and the Dried Persimmon, Turtle and the Rabbit, 262 Unmerciful Man, 216 Whale and the Sea Slug, 263 What Hershel's Father Did, 173 Wine for the Feast, 119 Wise Judge, 221 Woodcutter's Axe, 40

viii



## **Preface**

In school I had been told that materials real people use for real reasons were better for teaching than materials contrived to teach grammar or vocabulary. Sounded good, but it left me with a question: What do you use with low-level adults? Soup cans, clothing labels, and bus schedules can be used for only so long, and they don't go much beyond survival-level skills. Was there any real language that fit somewhere between soup cans and the newspaper, or was I stuck teaching grammar and vocabulary with artificial texts until students reached a higher level?

I thought about children's and adolescents' literature. Although I think both have useful features, neither seemed right for adult beginners. Most early children's books aren't interesting or challenging enough for adults. And literature for older children and adolescents quite quickly becomes fairly sophisticated: The vocabulary, idiom, and style make them impossible for beginners.

As I continued my search, I began to consider folktales. These stories contain a striking mix of the typical characteristics of children's and adult literature, a mix that might be ideal for the audience I was trying to reach. I began to experiment with folktales with a group of Asian immigrant students I was teaching (some of whom were completely illiterate and most of whom had not made it beyond survival skills). I found that folktales effectively addressed my lowest and highest students at the same time and helped me work on a variety of important language items. Equally important, the folktales generated considerable interest and enthusiasm from my students; at the end of the course, they indicated that the folktales were their favorite part of the program.

As I continued to explore the possibilities folktales offered, I found that I had stumbled on much more than I was looking for. Folktales turned out to be well suited to the development of language and cognitive skills at nearly any level. I have since used folktales in other beginning immigrant classes, in advanced writing classes, and for various intermediate levels. In addition, although folktales have often been used successfully with children, in classes in which there were both children and adults, I found that folktales could simultaneously capture the attention of both.

This book grew out of that exploration. It offers some reflections on why folktales are good for language teaching. It also provides a collection



### Preface

of activities that have worked well in addressing a variety of language needs. And it provides a number of useful stories to get you started and some sources to help you begin to find stories of your own.

Eric K. Taylor